

# Verse Analysis – Acts 4:8

## Categories:

A	adjective
C	conjunction
D	adverb
I	interjection
N	noun
P	preposition
DA	definite article
DP	demonstrative pronoun
IP	interrogative/indefinite pronoun
PP	personal pronoun
RP	relative pronoun
V	verb
X	particle

## Person:

1	first person
2	second person
3	third person

## Voice:

A	active
M	middle
P	passive

## Case:

N	nominative
G	genitive
D	dative
A	accusative
V	vocative

## Gender:

M	masculine
F	feminine
N	neuter

## Tense:

P	present
I	imperfect
F	future
A	aoist
X	perfect
Y	pluperfect

## Mood:

I	indicative
D	imperative
S	subjunctive
O	optative
N	infinitive
P	participle

## Number:

S	singular
P	plural

## Degree:

C	comparative
S	superlative

## Frequency:

Number of times the word is used in the NT. Words with freq. < 30 are not worth memorizing. They are why God made the Internet.

H	High frequency – used more than 750 times
M	Medium frequency – Used from 101 to 750 times
L	Low frequency – Used from 30 to 100 times
R	Rare – Used less than 30 times

→ Memorizing all words used 150+ times will give you a handle on 70% of the NT.

→ Memorizing all words use 30+ times will give you a handle on 85% of the NT.

Acts 4:8

Page 1 of 3

Word	Dictionary Form of Word	Meaning	Frequency	Category	Person	Tense	Voice	Mood	Case	Number	Gender	Degree
τότε	τότε	then, when, at that time	M	D								
Πέτρος	Πέτρος	Peter; this has the designative meaning rock or individual stone, rock, stone	M	N					N	S	M	
πλησθεις	πίμπλημι	to fill; (pass.) to be filled, completed	R	V		A	P	P	N	S	M	
πνεύματος	πνεῦμα	wind, breath, things which are commonly perceived as having no material substance; by extension: spirit,	M	N					G	S	N	
ἁγίου	ἅγιος	holy (moral quality), consecrated ([ceremonially] acceptable to God); holy person/people = saint(s), holy	M	A					G	S	N	
εἶπεν	λέγω	say, said, the most general term for speaking in the NT, translated contextually with more specific	H	V	3	A	A	I		S		
πρός	πρός	(gen.) to, for; (dat.) on, at, near, by; (acc.) to, toward; with; in order to; against	M	P								
αὐτούς	αὐτός	he, she, it; also used as inten.p., himself, herself, itself, themselves; the same one; also an adv. of place: here,	H	PP					A	P	M	

Word	Dictionary Form of Word	Meaning	Frequency	Category	Person	Tense	Voice	Mood	Case	Number	Gender	Degree
ἄρχοντες	ἄρχων	one invested with power and dignity, chief, ruler, prince, magistrate, Mt. 9:23; 20:25 → leader;	L	N					V	P	M	
τοῦ	ὁ	(often not translated) the, this, that, who	H	DA					G	S	M	
λαοῦ	λαός	a body of people; a concourse of people, a multitude, Mt. 27:25; Lk. 8:47; the common people, Mt. 26:5;	M	N					G	S	M	
καί	καί	(as a connective) and; (connecting and continuing) and then, then; (as a disjunctive) but, yet, however;	H	C								
πρεσβύτεροι	πρεσβύτερος	elder, senior; older, more advanced in years, Lk. 15:25; Jn. 8:9; Acts 2:17; an elder in respect of age,	L	A						P	M	

---

Greek Verse

Acts 4:8 τότε Πέτρος πλησθεὶς πνεύματος ἁγίου εἶπεν πρὸς αὐτούς: Ἄρχοντες τοῦ λαοῦ καὶ πρεσβύτεροι,

---

Word-for-Word  
Translation

Proper Translation

*Then Peter, filled with the Holy Spirit, said to them, "Rulers of the people, elders!*

---

Comments and  
Questions

*We today do as Luke did, contrasting the permanent indwelling of the Spirit in a believer with special moments of inspiration.*

*Cf. Acts 6:5 And what they said pleased the whole gathering, and they chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit.....*

*Luke had no occasion to theologize about the relation between the Third Person of the Trinity and the Christian life, and probably had no interest in doing so.*

*C. K. Barrett, *A Critical and Exegetical Commentary on the Acts of the Apostles, International**